


UX[®] UMAREX[®] ZEROED IN

Owner's manual • Manuel du propriétaire • Manual de operación del usuario

UMAREX[®] FUSION 2 CO₂ Airgun, cal. .177 (4.5 mm) BB

Shoots Lead Pellets 

Tire des projectiles 

Disparar balines 

Model	Caliber	Velocity	Danger Distance
Umarex [®] Fusion 2	.177	700 fps (213 m/s) <i>w/alloy pellet</i>	475 yds
		650 fps (198 m/s) <i>w/lead pellet</i>	450 yds



READ THIS OWNER'S MANUAL COMPLETELY. This airgun is not a toy. Treat it with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.

⚠ WARNING NOT A TOY. ADULT SUPERVISION REQUIRED. MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. MAY BE DANGEROUS UP TO 475 YARDS (434 METERS).

This is a high powered airgun for use by those 16 years of age or older. Read all instructions before using. The purchaser and user should conform to all laws governing the purchase, use and ownership of airguns. Read the enclosed owner's manual carefully before loading or using the airgun. Eye protection required.

EN	Owner's manual	2 – 13
FR	Manuel du propriétaire	14 – 26
ES	Manual de operación del usuario	28 – 40



SAFETY INSTRUCTIONS



DESCRIPTION



OPERATION



CARE





SAFETY INSTRUCTIONS

EN

⚠ WARNING This airgun can cause serious injury or death. Read and follow the owner's manual carefully. Do not load a projectile into the airgun until you are ready to shoot. If you do load a projectile and then decide not to shoot, remove it either manually or by shooting the airgun at a safe target. An unloaded airgun which is "ON SAFE" is safest. Accidents happen fast, please handle the airgun safely.

Airguns differ in their operation and you are never ready to fire any gun until you are thoroughly familiar with it. Read the following owner's manual thoroughly prior to operating.

These symbols and safety signal words, , , **NOTICE**, mark warnings, cautions, and notices in this owner's manual. Carefully follow them for your own safety and the safety of others.

⚠ CAUTION

Failure to follow the instructions and recommendations in this owner's manual may result in bodily injury including face, eye, and ear injury, blindness, or deafness.



**EYE PROTECTION
REQUIRED
WEAR YOUR
SHOOTING GLASSES**

Operating Procedures

1. Reviewing Safety
2. Learning the Parts of Your Air Pistol
3. Operating the Safety
4. Installing and Removing CO₂ Capsules
5. Use and Handling of CO₂ Capsules
6. Loading Your Air Rifle
7. Aiming and Firing Safely
8. Troubleshooting
9. Care and Maintenance
10. Repair / Service / Warranty



1. REVIEWING SAFETY

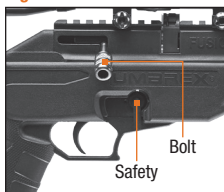
- You and others with you **MUST** wear shooting glasses to protect your eyes. If you wear reading glasses the lenses must be certified for impact resistance or you should wear safety glasses intended for use over normal optical reading glasses.
- Always aim in a **SAFE DIRECTION**. Always keep the muzzle of the airgun pointed in a **SAFE DIRECTION**. A **SAFE DIRECTION** is defined as always pointing the airgun and/or the muzzle of the airgun in a direction, in which if it were to discharge, it would not cause any injury or damage. Controlling where the muzzle or front of the barrel is pointed at all times is very important.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- Never point the airgun at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the airgun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.
- Never look down the barrel of an airgun.
- Always keep the airgun “ON SAFE” until you are ready to shoot.
- Always check to see if the airgun is “ON SAFE” and unloaded when getting it from another person or from storage.
- Use only the proper size and type of projectile as it is marked on the airgun.
- Never reuse ammunition.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The projectile may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Do not shoot at fragile objects such as windows.
- Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. All backstops are subject to wear and will eventually fail. Replace your backstop if the surface is worn or damaged or if a ricochet occurs.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your airgun. Unauthorized repairs or modifying the function of your airgun in any way may be unsafe and will void your warranty.
- Before you store your airgun, make sure it is unloaded and is “ON SAFE.”
- Always store your airgun in a secure location away from unauthorized users and separate from ammunition.

⚠ WARNING Do not brandish or display this airgun in public – it may confuse people and may be a crime. Police and others may think it is a firearm. This could cause aggressive action that could lead to your death. Do not change the coloration and markings to make it look more like a firearm.

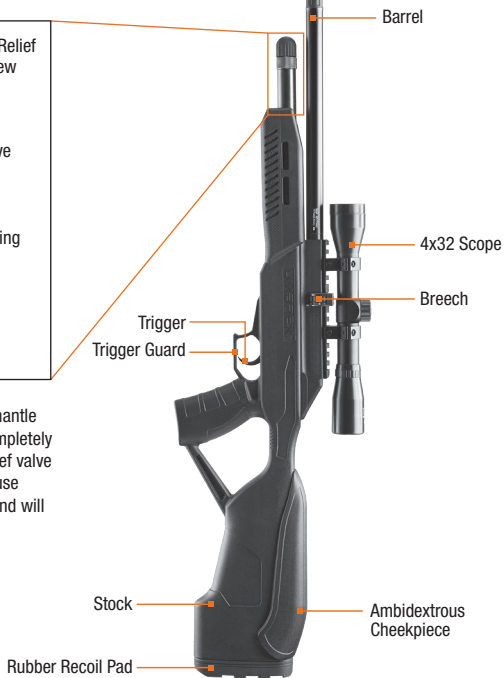
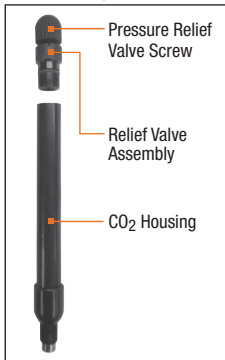


2. LEARNING THE PARTS OF YOUR AIR GUN

Right Side



CO₂ Assembly



NOTICE Do not dismantle the CO₂ Assembly or completely remove the pressure relief valve screw. Doing so may cause damage to your airgun and will void your warranty.



⚠ WARNING Be sure the airgun is always pointed in a safe direction. Never point the airgun at any pet or person even if it is unloaded. Always assume and handle the airgun as if it were loaded and ready to fire.

⚠ CAUTION

- Only handle the air rifle when it is ON SAFE.
- Always make sure that the muzzle points into a safe direction.

3. OPERATING THE SAFETY



⚠ CAUTION

Like all mechanical devices, an airgun safety can fail. Even when the safety is "ON SAFE", you should continue to handle the airgun safely. Never point the airgun at anything you do not intend to shoot.

⚠ CAUTION

Never load the magazine until you have verified the airgun will discharge CO₂ properly. (See **Section 4. Installing and Removing CO₂ Capsules**)

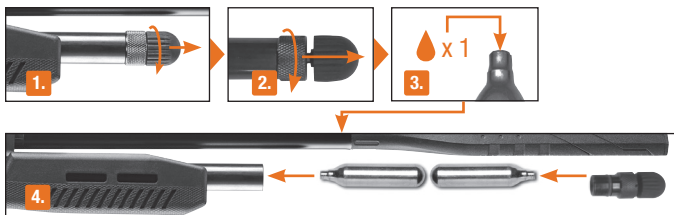
⚠ WARNING Use only 12g or 88g CO₂ capsules. Any attempt to use other types of gas capsules could be extremely dangerous and could result in serious injury or death. Gases other than CO₂ could result in an explosion or rupture of the airgun.

⚠ CAUTION

Keep hands and face away from escaping CO₂ gas. It can cause frostbite if allowed to come in contact with skin. Always make sure the CO₂ capsule is empty before attempting to remove it from the airgun by slowly turning the gas capsule puncture screw counter-clockwise all the way until you no longer hear the escape of CO₂ gas.

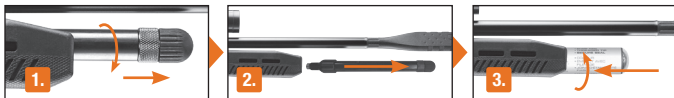


4. INSTALLING AND REMOVING CO₂ CAPSULES



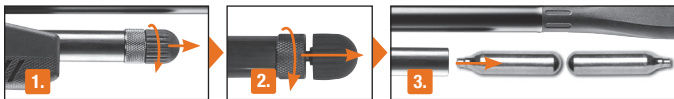
Installing 12g CO₂ Capsules

1. Make sure the airgun is "ON SAFE", unloaded, and pointed in a SAFE DIRECTION. Turn the pressure relief valve counter-clockwise to loosen.
2. Remove the relief valve assembly.
3. Before installing a CO₂ capsules, place one drop of RWS Chamber lube on the top of the small end of each CO₂ capsule.
4. Insert two (2) 12g CO₂ capsules as shown.
5. Replace the relief valve assembly.
6. Tighten the pressure relief valve to pierce the CO₂ capsules.



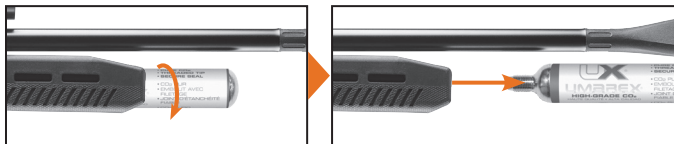
Installing an 88g CO₂ Capsule

1. Make sure the airgun is "ON SAFE", unloaded, and pointed in a SAFE DIRECTION. Loosen the CO₂ assembly by rotating it counter-clockwise. **NOTE:** Degas the CO₂ assembly before removing.
2. Remove the entire CO₂ assembly.
3. Insert and screw in the 88g CO₂ capsule.



Removing 12g CO₂ Capsules

1. Make sure the airgun is "ON SAFE", unloaded, and pointed in a SAFE DIRECTION. Turn the pressure release valve counter-clockwise to loosen.
2. Once all air has been discharged, remove the relief valve.
3. Remove the CO₂ capsules and discard.



Removing an 88g CO₂ Capsule

1. Make sure the airgun is unloaded and pointed in a SAFE DIRECTION.
2. Shoot off any remaining CO₂ and put the airgun "ON SAFE".
3. Allow any remaining gas to vent by slowly unscrewing the capsule counter-clockwise. Be careful to avoid all contact with escaping gas.
4. Remove the CO₂ capsule.

NOTE: A slight seepage of CO₂ may occur until piercing screw is tight.

NOTICE Never try to force any CO₂ capsule into or out of place. Do not store your airgun with a CO₂ capsule in it. If you know you will not be using your airgun for an extended period of time, empty the CO₂ capsule and remove it from the airgun. This is very important to remember, as it will prolong the longevity of your airgun seals.

WARNING CO₂ capsules may explode at temperatures above 122° F. Do not mutilate or incinerate them. Do not expose them to heat or store CO₂ capsules at temperatures above 122° F.

CAUTION

Never attempt to reuse a CO₂ capsule for any purpose.

Always check to make sure the airgun is unloaded when getting from storage or from another person.

5. USE AND HANDLING OF CO₂ CAPSULES

It is possible that certain conditions may affect a CO₂ capsule, which can impact its proper performance. These conditions include the usage, maintenance, and storage at temperatures that are higher or lower than normal outdoors temperatures (60°-80° F/16°-27° C). Another condition may be when the airgun is fired rapidly.

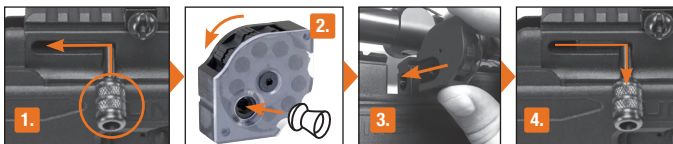
1. High temperatures can increase pressure in the CO₂ capsule and also within the airgun, leading to higher than standard operating pressure. This excess pressure could cause the gun to malfunction or be permanently damaged. Maximum storage or operation temperature should never exceed 122° F (50° C). This temperature can be reached if you leave the airgun under direct



sunlight on a bright day. Thus, to ensure proper gun operation, do not expose it to high temperatures or direct sunlight for long periods of time. Otherwise, the CO₂ capsule could overheat and explode, which could damage the airgun and cause injuries or death to people around it.

2. Fast consecutive shooting may produce a decrease of temperature in the airgun, as well as the CO₂ capsule. This could result in lower projectile velocities and may even lower gas pressure enough so that the air rifle will not fire. This condition can be especially apparent when shooting in cold weather and can be avoided by allowing more time between shots. This permits the gas to increase in temperature and pressure and produce normal velocities.
3. During rapid fire, the muzzle velocity of each shot will diminish. This can affect shooting accuracy and you will get fewer shots per CO₂ capsule.
4. Care should be exercised to ensure that the airgun is not shot with a CO₂ capsule that is low in pressure. Here are some indicators of insufficient pressure:
 - A) The sound of the shot is not as loud as when the capsule is full.
 - B) The projectile hits the target, but in a lower position than it would with a full CO₂ capsule (that is, the shooting speed has dropped).

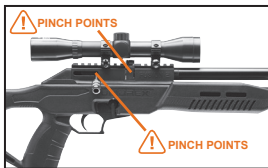
6. LOADING YOUR AIR RIFLE



1. Make sure the airgun is "ON SAFE" and pointed in a SAFE DIRECTION. Cock the air rifle by pulling the bolt back all the way. The rifle should click indicating it is cocked.
2. Load a pellet and rotate one space. Continue loading and rotating until nine (9) .177 caliber pellets are carefully loaded into the rotary magazine.
3. Insert the magazine.
4. Push the bolt forward and down to seat the pellet.

CAUTION

Use only .177 (4,5 mm) caliber pellets. Do not attempt to reuse pellets that have been fired or are deformed. Do not use buck shot, darts, ball bearings, or other foreign objects because they can cause injury to you or someone else or may damage and/or jam the airgun.

**CAUTION**

Be careful to keep fingers clear of bolt and breech.

WARNING Never carry your air rifle while cocked and/or while loaded. It is best to cock the air rifle only before shooting. Under no circumstances should your air rifle be carried cocked and loaded.

NOTICE Firing the airgun with too little gas pressure left may cause a pellet to get stuck in the barrel.

CAUTION

Never assume that because the airgun no longer fires a projectile that a projectile is not lodged in the barrel. Always treat the airgun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.

7. AIMING AND FIRING SAFELY

Always aim your air rifle in a SAFE DIRECTION. Always choose your target carefully. It is best to shoot at a paper bullseye target which is attached to a safe backstop. A heavy blanket should be hung behind the target backstop to prevent ricochet should you miss the backstop. Think about what you will hit if you miss the target.

When you are absolutely sure your air rifle is aimed at a safe target and you are ready to fire, put your air rifle "OFF SAFE" (see **SECTION 3. OPERATING THE SAFETY**). Squeeze the trigger.

NOTE: Many factors affect airgun performance and velocity, including brand of projectile, lubrication, barrel condition, and temperature.

WARNING If a pellet does not fire after completing the operation steps, the airgun may be jammed. An unfired projectile in the barrel can be a dangerous situation. Keep the airgun pointed in a safe direction and repeat all operation sections except section 6. If a projectile still does not fire, do the following:

1. Put in "ON SAFE" position (see Section 3).
2. Cock the airgun and leave the barrel open with the safety in the "ON SAFE" position.
3. Clear barrel by inserting a cleaning rod through the muzzle end.
4. Repeat operation sections.



CAUTION

Your backstop should be inspected for wear before and after each use. Discontinue use if the backstop surface shows signs of failure. Always place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail. Discontinue the use of a backstop if the projectile rebounds or ricochets.

CAUTION

Do not attempt to reuse fired pellets or pellets which are deformed. Projectiles such as steel shot (BBs) and darts may damage your air rifle and cause injury to yourself or bystanders due to ricocheting, and will void the warranty.

Do not fire with the bolt open. This may result in injury and/or a damaged bolt and will void your warranty.

8. TROUBLESHOOTING

Unloading a Pellet

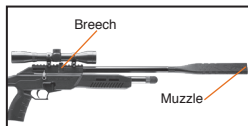
Fire the pellet at a SAFE TARGET to unload the airgun. If this is not practical, put the air rifle "ON SAFE", cock the bolt back to open the breech, and push the pellet from the chamber by running a cleaning rod through the muzzle end. Insert 2 RWS Cleaning Pellets and discharge into a safe target.

Removing a Jammed Pellet

NEVER LOOK DOWN THE MUZZLE.

If a pellet is jammed in the barrel, DO NOT reload the air rifle.

1. Cock the air rifle (by pulling back on the bolt), push the bolt forward and lock. Point the air rifle in a SAFE DIRECTION, put the air rifle in the "OFF SAFE" position and squeeze the trigger to fire.
2. If the air rifle is still jammed, remove the CO₂ from the air rifle (see **Section 4**).
3. With the bolt locked back, insert the correct caliber ramrod into the muzzle and push the jammed pellet out. Do not try to reuse that pellet. If you are not able to unjam your air rifle, contact Umarex USA's Service Department.



9. CARE AND MAINTENANCE

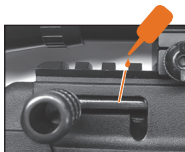
NEVER STORE A LOADED OR COCKED AIRGUN. Unload pellet from the airgun. Keep air rifle away from children and untrained shooters. Store pellets separately from the air rifle to keep them from untrained shooters. Protect your air rifle from moisture and dirt; clean airgun and wrap it in a smooth, dry cloth. If you are going to store your airgun for an extended length of time be sure the barrel is protected. This can be accomplished by coating the bore with RWS Spring Cylinder Oil. Always use a soft cloth and insert the cleaning rod from the breech end on break barrel rifles. Remove the oil completely before the next use. REMEMBER: Always check to see that the airgun is unloaded when getting from storage or from another person.



With care and routine inspections your airgun will provide many sessions of shooting enjoyment. Abuse, neglect and continued exposure to the elements will impair the performance of any airgun.

Your Umarex® Air Rifle is designed to fire pellets only. We recommend the use of RWS Pellets because of their superb accuracy and dimensional uniformity. The correct caliber is clearly indicated on the rifle.

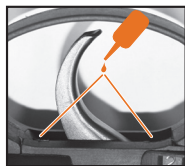
⚠ WARNING Check the tightness of the stock screws between, during, and after shooting activity. Loose screws may cause injury or death.



WORKING PARTS: The working parts (bolt and safety) require very little lubrication. Two (2) drops of RWS Air Chamber Lube every 1000 shots will suffice. Place a drop of oil on the o-ring of the relief valve assembly. The wearing surfaces such as the CO₂ reservoir threads, and the trigger mechanism should be lubricated with RWS Spring Cylinder Oil. Remember, a little is good—a lot is not better.



BARREL: In day to day use, very little dirt or residue will accumulate in the bore. This can be removed by using RWS Cleaning Pellets. **NOTE:** High quality RWS Lead Pellets not only increase accuracy, they help to reduce lead deposit. During periods of regular use, the bore of the barrel should be cleaned periodically by means of a felt wad or cleaning rod with wool mop. Wire brushes should not be used. Insert rod from muzzle end.



SURFACE: The exposed metal parts (receiver, CO₂ reservoir, screw heads, barrel, etc.) are a gun blue finish and **MUST** be wiped clean using a slightly oiled cloth after handling to prevent rust. Use light acid free and resin free oil. RWS Spring Cylinder Oil is excellent for this.

NOTICE Oils that contain acid or resin can damage seals and possibly the finish of the airgun.

⚠ WARNING An airgun that is not operating properly may be dangerous. It should be kept safely from use by anyone until repaired or destroyed. Do not try to take the airgun apart. It is difficult to reassemble and improper disassembly or reassembly can cause serious injury or death.

⚠ CAUTION

Before any care, cleaning, or maintenance, always be sure your airgun is unloaded. Keep pointed in a safe direction. It is important to perform routine inspections and maintain your airgun properly.



CARE

EN

⚠ CAUTION

The components of this airgun were engineered and manufactured to deliver optimum performance. Any modification or tampering with an airgun may cause a malfunction, void your warranty and may make it unsafe to use. Any change in performance (such as a lowered trigger pull force and shortened trigger travel) indicates possible modification, tampering, and/or wear. Such airgun should be inspected, replaced, or properly repaired by only qualified Umarex USA personnel. Any airgun that has been dropped should be checked by qualified personnel to ensure that its function has not been affected.

10. REPAIR / SERVICE / WARRANTY

Do not return defective or damaged product to the dealer. If your airgun needs repair, call Umarex USA (479) 646-4210 and ask for the Service Department or visit www.umarexusa.com. **DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT!** Your airgun requires special tools and fixtures to repair it. Any disassembly or modification not performed by Umarex USA will void the warranty.

3 YEAR LIMITED WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for three years from the date of purchase against defects in material and workmanship and is not transferable.

WHAT IS COVERED: Replacement parts and labor.

WHAT IS NOT COVERED: Shipping charges to Umarex USA for defective product and damages caused by abuse or failure to perform normal maintenance as well as any other expense. Consequential damages, or incidental expenses, including damage to property. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

WARRANTY CLAIMS: Warranty Claims and Repair for U.S. and Canadian customers only. Call Umarex USA (479) 646-4210 and ask for the Service Department. If it is determined a return is necessary, you will be issued a Return Authorization Number. Write this number boldly on the box and return the product prepaid to Umarex USA (Canadian customers will be provided with the address of an authorized Canadian Repair Facility). Your name, address, phone number, and a note explaining the defect found must be included in the package. A copy of the original dated cash register receipt must accompany the return. U.S. customers, include a check made to Umarex USA in the amount provided by Umarex USA's service department to cover shipping and handling.

IMPLIED WARRANTIES: Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to three years from date of retail purchase. **SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. TO THE EXTENT ANY PROVISION OF THIS WARRANTY IS PROHIBITED BY FEDERAL, STATE, OR MUNICIPAL LAW; WHICH CANNOT BE PREEMPTED, IT SHALL NOT BE APPLICABLE. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND COUNTRY TO COUNTRY.**

EN	Owner's manual	2 – 13
FR	Manuel du propriétaire	14 – 26
ES	Manual de operación del usuario	28 – 40

Modelé	Calibre	Velocité	Distance Dangereuse
Umarex® Fusion 2	0,177	213 m/s (<i>projectiles en alliage</i>)	434 m
		198 m/s (<i>projectiles de plomb</i>)	411 m



**INSTRUCTIONS
DE SÉCURITÉ**



EMPLOI



DÉSIGNATION



ENTRETIEN

LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE. Traitez-le avec le même respect que celui attribué à une arme à feu. Suivez toujours avec soin les instructions concernant la sécurité contenues dans le manuel du propriétaire et conservez ce manuel dans un endroit sûr pour vous y référer dans l'avenir.

⚠ AVERTISSEMENT PAS UN JOUET. LA SUPERVISION D'UN ADULTE EST NÉCESSAIRE. UN MAUVAIS USAGE OU UN USAGE IMPRUDENT PEUVENT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. PEUT ÊTRE DANGEREUX JUSQU'À 475 VERGES (434 MÈTRES).

Des personnes âgées de 16 ans ou plus. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cette arme. L'acheteur et l'utilisateur devraient se conformer à toutes les lois concernant l'achat, l'utilisation et la possession d'armes à air.



⚠ AVERTISSEMENT Ce pistolet à air peut causer des blessures graves ou la mort. Lisez bien le manuel du propriétaire et suivez les instructions. Ne chargez pas l'arme avant d'être prêt à tirer. Si vous placez un projectile dans l'arme puis décidez de ne pas tirer, enlevez-le de l'arme manuellement ou en tirant vers une cible sécuritaire. Un pistolet à air déchargé et non armé, en position "ON SAFE", est le plus sécuritaire. Les accidents se produisent rapidement. S.V.P., tirez avec prudence.

Les armes à air ont un mode de fonctionnement différent et vous n'êtes jamais prêt à faire feu à l'aide d'une arme avant de vous être familiarisé avec son fonctionnement. Lisez le manuel du propriétaire attentivement avant l'utilisation.

Ces symboles et ces termes d'avertissement, , , **NOTIFICATION**, indiquent des avertissements, des mises en garde et des recommandations dans ce manuel du propriétaire. Suivez-les bien pour votre propre sécurité et celle des autres.

⚠ ATTENTION

Si vous ne suivez pas les instructions et les recommandations de ce manuel du propriétaire, il pourrait en résulter des dommages corporels incluant des blessures au visage, aux yeux et aux oreilles, la cécité et la surdité.



**PROTECTION
OCULAIRE
NÉCESSAIRE
PORTEZ DES
LUNETTES DE TIR**

Consignes d'utilisation

1. Révision des règles de sécurité
2. Connaître les pièces de votre carabine à air
3. Utiliser le cran de sûreté
4. Insérer et enlever les bouteilles de CO₂
5. Utiliser et Manipuler les Bouteilles de CO₂
6. Charger Votre Carabine à Air
7. Viser et tirer en toute sécurité
8. Dépannage
9. Entretien, nettoyage et remisage
10. Réparation / Service / Garantie

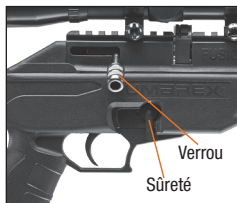


1. RÉVISION DES RÈGLES DE SÉCURITÉ

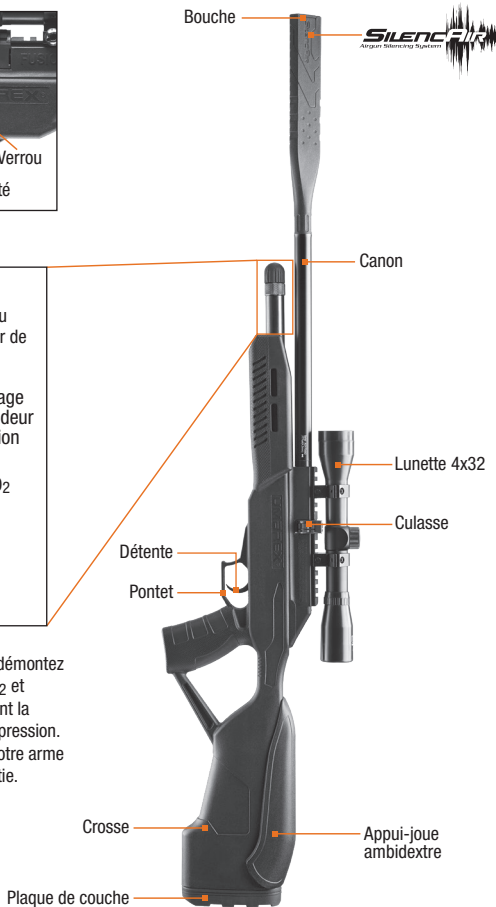
- Vous et ceux qui vous accompagnent **DEVEZ** porter des lunettes de tir pour protéger vos yeux. Si vous portez des lunettes pour lire, les lentilles doivent être conçues pour résister aux impacts ou vous devriez porter des verres de sécurité conçus pour une utilisation par-dessus vos lunettes de lecture.
- Visiez toujours dans une **DIRECTION SÉCURITAIRE**. Gardez le canon pointé dans une **DIRECTION SÉCURITAIRE**. UNE **DIRECTION SÉCURITAIRE** est définie comme la direction vers laquelle vous devez toujours pointer l'pistolet et/ou son canon pour qu'elle ne cause aucune blessure et aucun dommage si cette pistolet venait à se décharger. Il est très important de contrôler en tout temps la direction vers laquelle le canon ou le bout de l'pistolet pointe.
- Ne pointez jamais votre pistolet vers une personne ou vers un objet sur lequel vous n'avez pas l'intention de tirer.
- Manipulez toujours votre pistolet à air comme s'il était chargé et avec le même respect pour la sécurité que si c'était une pistolet à feu.
- Ne regardez jamais dans le canon d'un pistolet à air.
- Maintenez toujours le cran de sûreté dans la position "ON SAFE" jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Vérifiez toujours si le cran de sûreté du pistolet est dans la position "ON SAFE" et déchargé lorsque vous le recevez d'une autre personne ou le sortez du remisage.
- Utilisez des projectiles du bon format convenant à votre pistolet à air.
- Ne réutilisez jamais des munitions.
- Ne tirez pas vers des surfaces dures ou vers la surface de l'eau. Le projectile peut rebondir ou effectuer un ricochet et frapper une personne ou quelque chose que vous ne vouliez pas atteindre.
- Ni tirez pas vers les surfaces fragiles comme des fenêtres.
- Placez toujours votre pare-balles dans une zone qui sera sécuritaire si le pare-balles est défectueux.
- Votre pare-balles devrait être inspecté pour y déceler de l'usure avant et après chaque session de tir. Tous les pare-balles peuvent s'user et éventuellement devenir défectueux. Remplacez votre pare-balles si sa surface est usée ou endommagée ou s'il se produit un ricochet.
- Ne tentez pas de démonter ou de faire des altérations à votre pistolet à air. Des réparations non autorisées ou des modifications quelles qu'elles soient au fonctionnement de votre pistolet à air peuvent être non sécuritaires et annulent la garantie.
- Avant de remettre votre carabine à air, assurez-vous qu'il est déchargé, et que le cran de sûreté est à la position "ON SAFE".
- Rangez toujours votre pistolet à air dans un endroit sécuritaire loin des personnes non autorisées à l'utiliser et à l'écart des munitions.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne brandissez pas et ne montrez pas votre pistolet à air en public. Les gens peuvent se méprendre et cela peut être un crime. Les policiers et d'autres personnes peuvent penser que c'est une pistolet à feu. Cela pourrait causer une réaction agressive qui pourrait entraîner la mort. Ne changez pas la couleur et les particularités de votre pistolet pour la faire ressembler à une pistolet à feu.

**2. CONNAÎTRE LES PIÈCES DE VOTRE CARABINE À AIR****Droite****Assemblage du CO₂**

NOTIFICATION Ne démontez pas le assemblage du CO₂ et n'élevez pas complètement la molette du détenteur de pression. Cela peut endommager votre arme à air et annulera la garantie.





⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous que l'arme à air est toujours pointée dans une direction sécuritaire. Ne pointez jamais l'arme à air en direction d'un animal de compagnie ou d'une personne même si elle n'est pas chargée. Présumez toujours que l'arme à air est chargée, prête à faire feu et manipulez-la en conséquence.

⚠ ATTENTION

- Manipulez la carabine à air seulement si elle est dans la position "ON SAFE".
- Assurez-vous que le canon pointe toujours dans une direction sécuritaire.

3. UTILISER LE CRAN DE SÛRETÉ



⚠ ATTENTION

Ne chargez jamais le chargeur avant d'avoir vérifié que le pistolet à air peut décharger le CO₂ de la bonne façon. (Voir **Section 4**. Insérer et enlever les bouteilles de CO₂)

⚠ ATTENTION

Comme tous les mécanismes, le cran de sûreté d'un pistolet à air peut faire défaut. Même lorsque le cran de sûreté est dans la position "ON SAFE", vous devriez continuer à manipuler le pistolet à air de façon sécuritaire. Ne pointez jamais le pistolet à air vers un objet sur lequel vous ne voulez pas tirer.

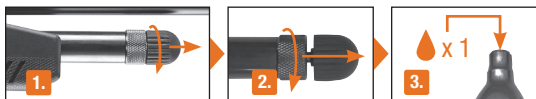
⚠ AVERTISSEMENT Toute tentative d'utiliser d'autres sortes de bouteilles de gaz peut être extrêmement dangereuse et pourrait avoir comme résultat des blessures graves ou la mort. Les gaz autres que le CO₂ peuvent causer une explosion ou un bris du carabine.

⚠ ATTENTION

Gardez les mains et le visage loin du gaz CO₂ qui s'échappe. Ce gaz peut causer des engelures s'il vient en contact avec la peau. Assurez-vous toujours que la bouteille de CO₂ est vide avant de tenter de l'enlever du pistolet à air en tournant lentement, jusqu'au bout, la molette servant à percer la bouteille, jusqu'à ce que vous n'entendiez plus le gaz CO₂ s'échapper.

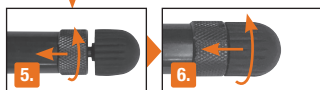


4. INSÉRER ET ENLEVER LES BOUTEILLES DE CO₂

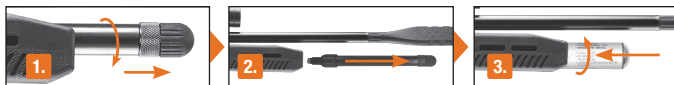


Insérer les Bouteilles de 12g de CO₂

1. Assurez-vous que votre arme à air est dans la position "ON SAFE", déchargée et pointée dans une direction sécuritaire. Desserrez la molette du détendeur de pression en la tournant dans le sens antihoraire.
2. Enlevez le assemblage du détendeur de pression.
3. Avant de mettre en place la bouteille de CO₂, mettez une goutte d'huile "RWS Chamber Lube" sur le dessus de la partie la plus étroite de la bouteille de CO₂.

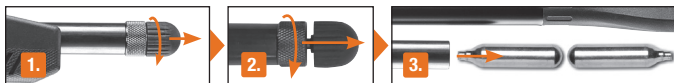


4. Insérer deux (2) bouteilles de CO₂ comme indiqué .
5. Remplacer le assemblage du détendeur de pression.
6. Serrez la molette du détendeur de pression en la pour percer les bouteilles de CO₂.



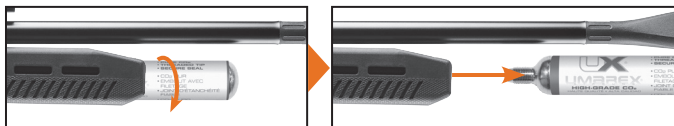
Insérer le Bouteille de 88g de CO₂

1. Assurez-vous que votre arme à air est dans la position "ON SAFE", déchargée et pointée dans une direction sécuritaire. Desserrez l'assemblage de CO₂ en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Notez Bien: Dégagez l'assemblage de CO₂ avant de le retirer.
2. Enlever le assemblage de CO₂.
3. Insérer et visser une bouteille de CO₂ de 88g .



Enlever les Bouteilles de 12g de CO₂

1. Assurez-vous que votre arme à air est dans la position "ON SAFE", déchargée et pointée dans une direction sécuritaire. Desserrez la molette du détendeur de pression en la tournant dans le sens antihoraire.
2. Lorsque le CO₂ est complètement évacué, enlevez assemblage du détendeur de pression.
3. Enlevez les bouteilles de CO₂ vides et mettez-les au rebut.



Enlever une Bouteille de 88g de CO₂

1. Assurez-vous que votre arme à air est dans déchargée et pointée dans une direction sécuritaire.
2. Éliminez tout CO₂ restant et placez le arme à air dans la position "ON SAFE".
3. Permettez à tout gaz restant de s'échapper en dévissant lentement la capsule dans le sens anti-horaire. Veillez à éviter tout contact avec les gaz qui s'échappent.
4. Enlever le bouteille de CO₂.

NOTIFICATION Ne tentez jamais d'insérer ou d'enlever la bouteille de CO₂ en la forçant. Ne rangez pas votre pistolet à air avec une bouteille de CO₂ à l'intérieur de celui-ci. Si vous savez que vous n'utiliserez pas votre pistolet à air durant une longue période, videz la bouteille de CO₂ et enlevez-la du pistolet à air. Il est important de vous en souvenir, car cela prolongera la durée des joints d'étanchéité de votre pistolet à air.

NOTEZ BIEN : Un faible écoulement de gaz CO₂ peut survenir jusqu'à ce que la molette de perforation soit serrée.

ATTENTION

Ne tentez jamais de réutiliser une bouteille de CO₂ pour aucune raison.

Effectuez toujours une vérification pour vous assurer que le pistolet à air est déchargé lorsque vous le sortez du remisage ou lorsqu'une autre personne vous le donne.

AVERTISSEMENT Les bouteilles de CO₂ peuvent exploser à des températures supérieures à 122o F. Ne les brisez pas et ne les incinerez pas. Ne les exposez pas à la chaleur ou ne rangez pas les bouteilles de CO₂ à des températures supérieures à 122o F.

5. UTILISER ET MANIPULER LES BOUTEILLES DE CO₂

Tenez toujours compte des avertissements inscrits sur les bouteilles de gaz propulseur lors de la manutention et du remisage. Il est possible que certaines conditions affectent une bouteille de CO₂, ce qui peut avoir un impact sur le rendement de celle-ci. Ces conditions comprennent CO₂, l'entretien et le remisage à des températures plus élevées ou plus basses que les températures normales que l'on retrouve en plein air (de 60o F/16o C à 80o F/27o C). Une autre de ces conditions survient lorsque le pistolet est déchargé rapidement.

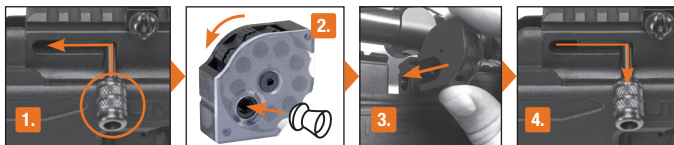
1. Une très haute température peut faire augmenter la pression à l'intérieur de la bouteille de CO₂ et aussi dans le pistolet, ce qui a comme résultat une pression d'utilisation trop élevée. Cet excès de pression pourrait causer un mauvais fonctionnement ou des



dommages permanents. La température maximale durant le remisage ou l'utilisation ne devrait jamais dépasser 122o F (50o C). Cette température peut être atteinte si vous laissez le pistolet au soleil durant une journée ensoleillée. Alors, pour être certain que le pistolet fonctionne bien, ne l'exposez pas à des températures élevées ou au soleil durant de longues périodes de temps. Sinon, la bouteille de CO₂ peut surchauffer et exploser, ce qui pourrait endommager le pistolet à air et blesser ou causer la mort des personnes à proximité.

2. Un tir nourri peut provoquer une diminution de température à l'intérieur de l'arme comme dans la bouteille de CO₂. Cela pourrait avoir comme conséquence une diminution de vitesse du projectile et peut même diminuer la pression du gaz suffisamment pour que le pistolet ne fasse pas feu. Cette condition se présente surtout lorsque vous utilisez le pistolet par temps froid et elle peut être évitée en laissant plus de temps entre chaque tir. Cela permet au gaz d'augmenter de température et de pression et permet une vitesse normale.
3. Lors d'un tir nourri, la vitesse du projectile au niveau de la bouche de l'arme diminuera. Cela peut affecter la précision de l'arme et vous pourrez tirer moins de projectiles avec chaque bouteille de CO₂.
4. Il faut vous efforcer de ne pas tirer avec le pistolet si la pression de la bouteille de CO₂ est basse. Voici quelques indices d'une pression insuffisante:
 - A) Le son produit lorsque vous tirez n'est pas aussi fort que lorsque la bouteille est pleine.
 - B) Le projectile frappe la cible, mais plus bas qu'il ne le ferait si la bouteille de CO₂ était pleine (donc, la vitesse du projectile a diminué).

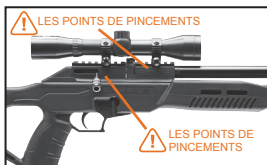
6. CHARGER VOTRE CARABINE À AIR



1. Assurez-vous que votre arme à air est dans la position "ON SAFE", déchargée et pointée dans une direction sécuritaire. Armez la carabine en tirant la culasse complètement vers l'arrière. La carabine devrait émettre un déclic indiquant qu'elle est armée.
2. Chargez un projectile et faites pivoter un espace. Continuez à charger et à faire tourner jusqu'à ce que neuf (9) projectiles de calibre .177 soient soigneusement chargés dans le magasin rotatif.
3. Insérer le chargeur.
4. Poussez le verrou vers l'avant et vers le bas pour mettre en place le projectile.

ATTENTION

Utilisez uniquement des projectiles de calibre 0,177 (4,5 mm). Ne faites aucune tentative de réutiliser des projectiles déjà utilisés ou déformés. N'utilisez pas des projectiles de plomb, de la chevrotine, des dards, des roulements à billes ou d'autres objets, car ils peuvent vous causer ou causer à d'autres personnes des blessures ou endommager/enrayer l'arme.



⚠ ATTENTION

Soyez prudent et conservez vos doigts loin du verrou et de la culasse.

⚠ AVERTISSEMENT Ne transportez jamais votre carabine à air lorsqu'elle est armée et/ou lorsqu'elle est chargée. Il est préférable d'armer la carabine à air seulement avant de tirer. Votre carabine à air ne devrait jamais être transportée chargée et armée quelles que soient les circonstances.

⚠ ATTENTION

Ne prenez jamais pour acquis, parce qu'une arme à air ne tire plus de projectiles, qu'il n'y a plus de projectiles dans le canon. Considérez toujours le pistolet à air comme chargé et traitez-le avec le même respect que vous accorderiez à une arme à feu.

7. VISER ET TIRER EN TOUTE SÉCURITÉ

Visiez toujours dans une DIRECTION SÉCURITAIRE avec votre carabine. Choisissez toujours votre cible avec prudence. Il est préférable de tirer sur une cible de papier qui est fixée à un pare-balles sécuritaire. Une couverture épaisse devrait être tendue à l'arrière du pare-balles afin d'éviter les ricochets si vous manquez le pare-balles. Pensez à ce que vous frapperez si vous manquez la cible.

⚠ ATTENTION

Votre pare-balles devrait être inspecté pour y détecter des signes d'usure avant et après chaque utilisation. N'utilisez plus votre pare-balles si sa surface montre des signes de faiblesse. Placez toujours le pare-balles dans un endroit qui sera sécuritaire si celui-ci vient qu'à être défectueux. N'utilisez plus votre pare-balles si un projectile rebondit ou s'il se produit un ricochet.

Lorsque vous êtes absolument certain que votre carabine à air vise une cible sécuritaire et que vous êtes prêt à tirer, placez votre carabine à air dans la position "OFF SAFE" (voir **Section 3 - Utiliser Le Cran De Sûreté**). Pressez sur la détente.

NOTEZ BIEN : Plusieurs facteurs peuvent influencer les performances d'une arme et la vitesse des projectiles, incluant la marque des projectiles, le type de projectiles, la lubrification, l'état du canon et la température.



⚠ AVERTISSEMENT Si un projectile ne peut être tiré après avoir suivi les étapes mentionnées, l'arme à air peut être enrayée. Un projectile qui n'a pas été tiré et qui demeure dans le canon représente une situation dangereuse. Gardez l'arme pointée dans une direction sécuritaire et répétez toutes les sections excepté section 6. Si un projectile ne peut toujours pas être tiré, suivez ces instructions:

1. Placez le cran de sûreté dans la position "ON SAFE" (voir Section 3).
2. Armez la carabine et laissez le canon ouvert avec le cran de sûreté dans la position "ON SAFE".
3. Nettoyez le canon en insérant une baguette de nettoyage par la bouche Du canon.
4. Répétez les sections.

8. DÉPANNAGE

Décharger un Projectile

Tirez le projectile vers une CIBLE SÉCURITAIRE pour décharger l'arme à air. Si cette démarche ne convient pas, placez l'arme à air dans la position "ON SAFE", armez le verrou en le tirant vers l'arrière pour ouvrir la culasse et poussez le projectile hors de la chambre en insérant une baguette de nettoyage par la bouche du canon. Insérez deux projectiles de nettoyage RWS Cleaning Pellets et tirez-les vers une cible sécuritaire.

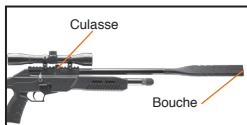
Enlever un Projectile Bloqué

NE REGARDEZ JAMAIS DANS LA BOUCHE DU CANON.

Si un projectile se bloque dans le canon, NE RECHARGEZ PAS l'arme.

1. Armez la carabine à air (tirez le verrou de la culasse vers l'arrière), poussez la culasse vers l'avant et bloquez-la en place. Pointez la carabine à air dans une DIRECTION SÉCURITAIRE, placez la carabine à air dans la position "OFF SAFE" et pressez la détente pour faire feu. **NOTEZ BIEN** : Le carabine à air doit contenir une bouteille de CO₂ lorsque vous suivez ces étapes, mais souvenez-vous bien de ne pas ranger votre carabine à air avec une bouteille de CO₂ à l'intérieur de l'arme.

2. Si la carabine à air est encore enrayée, retirez le CO₂ de la carabine à air (voir Section 4).



⚠ ATTENTION

Ne tentez pas de réutiliser les projectiles qui ont été tirés ou les projectile déformés. Les projectiles, comme les plombs d'acier (BB) et les dards, peuvent endommager votre carabine à air et vous causer des blessures ou causer des blessures aux personnes à proximité en faisant des ricochets, et annulera votre garantie.

Ne tirez pas lorsque la culasse est ouverte. Cela peut avoir comme conséquence des blessures et/ou un bris de culasse et annulera la garantie.



3. Avec le verrou en position bloqué, insérez une baguette de nettoyage du bon calibre dans la bouche du canon et poussez le projectile coincé hors de l'arme. Ne tentez pas de réutiliser ce projectile. Si vous ne pouvez pas débloquer votre carabine à air, entrez en communication avec le service à la clientèle de Umarex USA.

NOTIFICATION

Il est possible qu'un projectile se coince dans le canon si vous tirez à l'aide du carabine avec trop peu de pression dans la bouteille.

9. ENTRETIEN, NETTOYAGE ET REMISAGE

NE RANGEZ JAMAIS UNE ARME À AIR SI ELLE EST CHARGÉ OU ARMÉE. Enlevez les projectiles de votre arme. Gardez la carabine à air loin des enfants et des tireurs sans expérience. Rangez les projectiles dans un endroit différent de celui où vous rangez la carabine pour les garder loin des tireurs sans expérience. Protégez votre carabine à air de l'humidité et de la poussière; nettoyez l'arme et enroulez-la dans un chiffon doux et sec. Si vous rangez votre carabine à air pour une longue période de temps, assurez-vous que le canon est protégé. Vous pouvez y parvenir en recouvrant l'âme du canon d'huile "RWS Spring Cylinder Oil". Utilisez toujours un chiffon doux et faites pénétrer la baguette par la culasse pour les carabines à canon basculant. Pour les carabines à levier, insérez la baguette par la bouche du canon. Enlevez l'huile complètement avant d'utiliser l'arme de nouveau. **SOUVENEZ-VOUS DE:** Toujours vous assurer que l'arme à air est déchargée lorsque vous la sortez du remisage ou l'obtenez d'une autre personne.

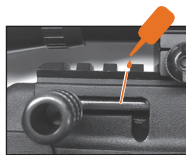
Avec de bons soins et des inspections routinières, votre arme à air vous fournira de nombreuses sessions de tir agréables. Les mauvais traitements, la négligence et une exposition aux intempéries nuisent au fonctionnement de toute arme à air.

Votre carabine à air de Umarex® est conçue pour tirer des projectiles seulement.

Nous vous recommandons l'utilisation de projectiles RWS, car ils vous offrent une précision exceptionnelle et une dimension uniforme. Le calibre approprié est clairement indiqué sur la carabine.

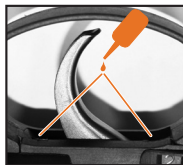
PIÈCES ACTIVES : Les pièces mobiles (culasse et cran de sûreté) nécessitent très peu de lubrification. Deux (2) gouttes d'huile "RWS Air Chamber Lube" à chaque 1000 coups suffisent. Place une goutte d'huile sur le joint torique de l'assemblage du CO₂ et le joint torique de l'assemblage de CO₂. Les surfaces d'usure comme les filets du réservoir de CO₂ et le mécanisme de la détente devraient être lubrifiés avec de l'huile pour cylindre RWS Spring Cylinder Oil. Rappelez-vous qu'un peu d'huile est bon, que beaucoup d'huile n'est pas meilleur.

CANON : Lors d'une utilisation quotidienne, très peu de poussière ou de résidus s'accumulent dans le canon. On peut les enlever à l'aide de projectiles de nettoyage RWS. **Notez bien :** Les projectiles de plomb RWS de qualité supérieure n'augmentent pas seulement la précision de votre tir mais, diminuent aussi les possibilités de résidus de plomb. Lors de périodes régulières d'utilisation, l'âme du canon devrait être nettoyée régulièrement à l'aide d'une baguette et d'une pièce de feutre ou d'un écouvillon en laine. Les brosses en métal ne devraient pas être utilisées. Insérez la baguette dans la bouche.





SURFACE : Les pièces de métal visibles (boîte de culasse, réservoir de CO₂, têtes de vis, canon, etc.) possèdent un fini bleuté et DOIVENT être essuyées à l'aide d'un chiffon légèrement imprégné d'huile après une manipulation pour éviter la rouille. Utilisez une huile légère sans acide et sans résine. L'huile "RWS Spring Cylinder Oil" est excellente pour ce type d'utilisation.



⚠ AVERTISSEMENT Vérifiez si le pontet et les vis qui retiennent la crosse sont bien serrés durant et après le tir. Des vis qui ne sont pas serrées peuvent causer des blessures ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT Une arme à air qui ne fonctionne pas bien peut être dangereuse. Elle devrait être rangée sécuritairement et ne pas être utilisée jusqu'à ce qu'elle soit réparée ou détruite. Ne tentez pas de démonter cette pistolet à air. Elle est difficile à remonter et un démontage ou un montage fautif peuvent causer des blessures graves ou la mort.

NOTIFICATION Les huiles qui contiennent de l'acide ou de la résine peuvent endommager les joints et possiblement le fini du pistolet à air.

⚠ ATTENTION

Avant de prodiguer des soins, d'entretenir ou de nettoyer votre pistolet, assurez-vous toujours qu'il n'est pas armé et qu'il est déchargé. Gardez votre carabine à air pointée dans une direction sécuritaire. Il est important d'inspecter votre pistolet à air régulièrement et de l'entretenir correctement.

⚠ ATTENTION

Les composantes de cette pistolet à air ont été conçues et fabriquées pour vous offrir des performances optimales. Toute modification ou altération d'une pistolet à air peut causer un mauvais fonctionnement, annuler la garantie et peut rendre son utilisation dangereuse. Tout changement des performances (comme un poids de départ plus bas ou une course moins longue de la détente) indique une modification possible, une altération et/ou de l'usure. Une telle pistolet devrait être inspectée, remplacée ou réparée adéquatement par le personnel qualifié d'Umarex USA uniquement. Toute pistolet à air qui a été échappée devrait être inspectée par du personnel qualifié pour vous assurer que son fonctionnement n'est pas altéré.



10. RÉPARATION / SERVICE / GARANTIE

Ne retournez pas un produit défectueux ou endommagé chez le détaillant. Si votre pistolet à air a besoin d'être réparé, appelez Umarex USA au (479) 646-4210 et demandez le service ou visitez le site: www.UmarexUSA.com. **NE TENTEZ PAS DE DÉMONTER VOTRE PISTOLET!** Des outils et des accessoires particuliers sont nécessaires pour réparer votre pistolet à air. Tout démontage ou toute modification qui n'est pas entrepris par Umarex USA annule la garantie.

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANNÉES

Pour l'acheteur au détail, ce produit est garanti pour une période de 3 années à partir de la date d'achat contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE : Les pièces de remplacement et la main-d'œuvre.

CE QUI N'EST PAS COUVERT : Les frais de transport pour envoyer le produit défectueux à Umarex USA et les dommages causés par un usage abusif ou par un manque d'entretien en plus de toute dépense supplémentaire ou fortuite, tout dommage indirect comprenant le dommage à la propriété. Certains états ne permettent pas ces exclusions ou ces limites pour les dommages directs et indirects, donc les exclusions et les limites mentionnées peuvent ne pas s'appliquer.

RÉCLAMATION SOUS GARANTIE : Demandes de réparation sous garantie et réparation pour les clients des U.S.A et du Canada seulement. Communiquez par téléphone avec Umarex USA au (479) 646-4210 et demandez le service. Si nous jugeons qu'un retour du produit est nécessaire, vous obtiendrez un numéro d'autorisation de retour. Écrivez ce numéro en gros caractères sur le colis et retournez-nous le produit port payé à Umarex USA. (On donnera aux clients canadiens l'adresse d'une centre de service canadien agréé). Incluez dans l'envoi votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et une note expliquant la défectuosité. Une copie du reçu de caisse original daté doit accompagner le produit retourné. Clients des É.-U., doivent inclure un chèque au nom d'Umarex USA au montant fourni par le service à la clientèle Umarex USA afin de couvrir les frais d'envoi et de manutention.

GARANTIE TACITE : Toute garantie tacite, comprenant la garantie tacite de qualité marchande et de convenance pour une utilisation particulière est limitée à une durée de 3 années à partir de la date d'achat. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITER LA DURÉE DES GARANTIES TACITES, DONC LES LIMITES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. SI UNE PARTIE DE CETTE GARANTIE CONTREVIENT À UNE LOI FÉDÉRALE, PROVINCIALE OU MUNICIPALE QUI NE PEUT ÊTRE PRÉEMPTÉE, ELLE NE SERA PAS APPLICABLE. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À UN AUTRE ET D'UN PAYS À UN AUTRE.

EN	Owner's manual	2 – 13
FR	Manuel du propriétaire	14 – 26
ES	Manual de operación del usuario	28 – 40

Modelo	Calibre	Velocidad	Distancia de Peligro
Umarex® Fusion 2	.177	213 m/s (<i>proyectiles de aleación</i>)	434 m
		198 m/s (<i>proyectiles de plomo</i>)	411 m



**INSTRUCCIONES
DE SEGURIDAD**



OPERACIÓN



DESCRIPCIÓN



CUIDADO

LEA COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DE OPERACIÓN DEL USUARIO. Esta arma de aire comprimido no es un juguete. Trátela con el mismo respeto que trataría un arma de fuego. Siempre siga las instrucciones de seguridad encontradas en este manual del usuario y mantenga este manual en un lugar seguro para uso futuro.



⚠ ADVERTENCIA NO ES UN JUGUETE. SE REQUIERE LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. EL MAL USO O USO DESCUIDADO PUEDE CAUSAR SERIAS LESIONES O LA MUERTE. PUEDE SER PELIGROSO HASTA 475 YARDAS (434 METROS).

Èsta es un arma de aire comprimido de alto poder para uso de personas mayores de 16 años o más. Lea todas las instrucciones antes de usarse. El comprador o usuario debe de ajustarse a todas las leyes que regulan la compra, uso y posesión de armas de aire comprimido.



⚠️ ADVERTENCIA Esta arma de aire comprimido puede causar serias lesiones o la muerte. Lea y siga las instrucciones del manual de propietario cuidadosamente. No cargue un proyectil en el arma de aire hasta que esté listo para disparar. Si usted carga el proyectil y luego decide no disparar, quítelo ya sea manualmente o disparando el arma hacia un blanco seguro. Un arma de aire descargada que tiene el “seguro” – ON SAFE es la más segura. Los accidentes suceden rápido, por favor maneje cuidadosamente el arma de aire.

Las armas de aire comprimido difieren en su operación y usted nunca está listo para disparar ningún arma de aire comprimido hasta que usted esté completamente familiarizado con ella. Lea el siguiente manual de propietario antes de iniciar operaciones.

Estos símbolos y palabras signos de seguridad, , , **AVISO**, marcan advertencias, precauciones, y avisos sobre esta manual de operación del usuario. Cuidadosamente sígalas por su propia seguridad y por la seguridad de otros.

⚠️ PRECAUCIÓN

El faltar a cumplir las instrucciones y recomendaciones en el manual del propietario puede resultar en lesiones corporales incluyendo la cara, ojo y lesiones al oído, ceguera o sordera.



**SE REQUIERE
PROTECCIÓN DE
LOS OJOS
USE SUS LENTES
DE DISPARAR**

Procedimientos de Operación

1. Revisando la Seguridad
2. Aprendiendo las Partes de Su Arma de Aire
3. Operando bajo Seguridad
4. Instalando y Quitando las Cápsulas CO₂
5. Uso y Manejo de las Cápsulas de CO₂
6. Cargando su Arma de Aire Comprimido
7. Apuntando y Disparando con Seguridad
8. Solución de Problemas
9. Mantenimiento, Limpieza y Almacenamiento
10. Reparación/Servicio/Garantía



1. REVISANDO LA SEGURIDAD

- Usted y otras personas con usted DEBEN utilizar anteojos de seguridad para proteger sus ojos. Si usted utiliza anteojos de lectura, los lentes deben de estar certificados en resistencia a impactos o debe utilizar anteojos de seguridad hechos para colocar sobre los anteojos de lectura normales.
- Siempre apunte hacia una DIRECCIÓN SEGURA. Siempre mantenga la boca de las pistolas de aire apuntando hacia una DIRECCIÓN SEGURA. UNA DIRECCIÓN SEGURA se define como siempre apuntar su pistolas de aire y/o la boca de las pistolas de aire a una dirección segura, en la cual si fuera a disparar, no causaría ni lesiones ni daños. Contra lo que adónde apunta en todo momento la boca de la pistola o el frente del cañón, es muy importante.
- Siempre mantenga su dedo fuera del gatillo y fuera del guardamonte hasta que esté listo para disparar.
- Nunca apunte la pistolas de aire a cualquier cosa que no intente disparar.
- Siempre trate a las pistolas de aire como si está cargada y con el mismo respeto que una pistola de fuego.
- Nunca mire al cañón de un pistolas de aire.
- Siempre mantenga la pistolas de aire “EN SEGURO” – ON SAFE hasta que esté listo para disparar.
- Siempre esté listo para ver si la pistolas de aire está “EN SEGURO” – ON SAFE y descargada cuando la agarre de otra persona o del lugar en donde estaba guardada.
- Use solamente el tamaño apropiado y tipo de proyectil como está marcado en la pistolas de aire.
- Nunca reutilice la munición.
- No dispare a las superficies duras o a la superficie de agua. El proyectil puede rebotar y golpear a alguien o a algo que no intentaba golpear.
- No dispare a objetos frágiles como las ventanas.
- Ponga el soporte en un lugar que será seguro si falla el soporte.
- Su soporte debe de revisarse por desgaste antes y después de cada uso. Todos los soportes están sujetos a desgastes y con el tiempo fallarán. Reemplace su soporte si la superficie se desgasta o daña o si ocurre un rebote.
- No intente despistolar o modificar su pistolas de aire. Las reparaciones no autorizadas o las modificaciones de la función de su pistolas de aire en cualquier manera pueden ser inseguras y anularán su garantía.
- Antes de guardar su arma de aire, asegúrese que está descargada, y que tiene el “SEGURO” – ON SAFE.
- Siempre guarde su pistolas de aire en un lugar seguro lejos de usuarios no autorizados y separadas de las municiones.

⚠ ADVERTENCIA No empuñe o muestre este producto en público – puede confundir a las personas y puede ser un crimen. La policía u otros pueden pensar que es un pistola de fuego. Esto podría causar acciones agresivas que pueden conllevar a su muerte. No cambie la coloración y marcas para hacerla ver más como un pistola de fuego.



2. APRENDIENDO LAS PARTES DE SU ARMA DE AIRE

Derecha



Montaje de CO₂



AVISO No desmonte la Válvula de Escape a Presión ni remueva por completo el tornillo de presión de la válvula de escape. Hacer esto puede dañar su arma de aire y anulará la garantía.





⚠ ADVERTENCIA Asegúrese que el arma de aire comprimido esté siempre apuntando hacia una dirección segura. Nunca apunte el arma de aire comprimido hacia ninguna persona aún si está desmontada o descargada. Nunca apunte el arma de aire comprimido hacia algo que no intenta disparar. Siempre suponga y maneje el arma de aire comprimido como si estuviera cargada y lista para disparar.

⚠ PRECAUCIÓN

Como todos los artefactos mecánicos, el seguro de un arma de aire puede fallar. Aún cuando el seguro esté “EN SEGURO,” – ON SAFE, debe de continuar manejando el arma de aire con seguridad. Nunca apunte el arma de aire hacia algo que no intente disparar.

3. OPERANDO LA SEGURIDAD



⚠ PRECAUCIÓN

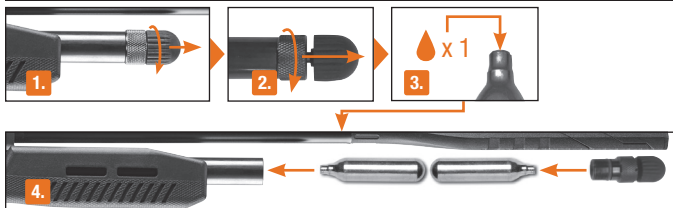
- Solamente maneje el arma de aire cuando esté con el seguro – “ON SAFE”.
- Siempre asegúrese que el cañón apunte hacia una dirección segura.

Nunca cargue el cargador hasta que haya verificado que el arma de aire descargará CO₂ apropiamente. (Vea **Sección 4**. Instalando e Quitando la Cápsula de CO₂)

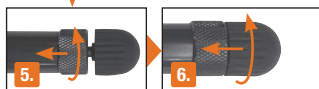
⚠ ADVERTENCIA Use solamente cápsulas CO₂ de 12g o 88g. Cualquier intento de usar otros tipos de cápsulas de gas puede ser extremadamente peligroso y puede resultar en serias lesiones o muerte. Los gases que no son CO₂ pueden resultar en una explosión o ruptura del arma de aire.

⚠ PRECAUCIÓN

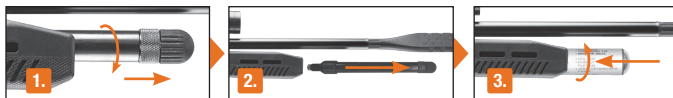
Mantenga las manos y cara lejos del escape del gas CO₂. Puede causar congelamiento si se permite que tenga contacto con la piel. Siempre asegúrese que la cápsula CO₂ esté vacía antes de intentar quitarla del arma de aire, quítela girando completamente el tornillo de perforación de la cápsula de gas en sentido contrario de las agujas del reloj hasta que ya no oiga más el escape de gas CO₂.

**4. INSTALANDO E QUITANDO LA CÁPSULA DE CO₂****Instalando Cápsulas de 12g de CO₂**

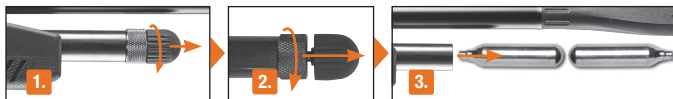
1. Asegúrese de que su arma de aire está en MODO SEGURO ("ON SAFE"), descargada y apuntando a una DIRECCIÓN SEGURA. Gire de presión de la válvula de escape las contrario de las manecillas del reloj para aflojar.
2. Remueva el ensamblaje de válvula de escape.
3. Antes de instalar las cápsulas de CO₂, coloque una gota del lubricante RWS Chamber lube en la punta de la parte angosta de cada cápsula de CO₂.



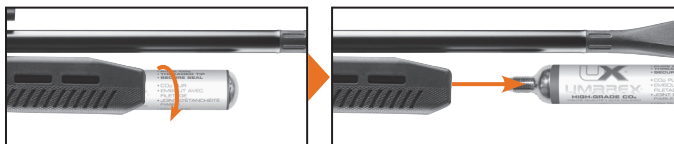
4. Inserte dos (2) cápsulas de CO₂ de 12g como se muestra.
5. Reponer el ensamblaje de válvula de escape.
6. Apriete el tornillo de presión de la válvula de escape se agujerear la cápsula de CO₂.

**Instalando una Cápsula de 88g de CO₂**

1. Asegúrese de que su arma de aire está en MODO SEGURO ("ON SAFE"), descargada y apuntando a una DIRECCIÓN SEGURA. Gire de ensamblaje de CO₂ las contrario de las manecillas del reloj para aflojar. NOTA: Descargue el ensamblaje de CO₂ antes de retirar.
2. Remueva el ensamblaje de CO₂.
3. Inserte y atornille la cápsula de CO₂ de 88g.

**Remueva Cápsulas de CO₂**

1. Asegúrese de que su arma de aire está en MODO SEGURO ("ON SAFE"), descargada y apuntando a una DIRECCIÓN SEGURA. Gire de presión de la válvula de escape las contrario de las manecillas del reloj para aflojar.
2. Una vez que todo el CO₂ se descargue, remueva el ensamblaje de válvula de escape.
3. Remueva las cápsulas de CO₂ vacías y bótelas.



Remueva una Cápsula de CO₂ de 88g

1. Asegúrese de que su arma de aire está en descargada y apuntando a una DIRECCIÓN SEGURA.
2. Elimine el CO₂ restante y ponga su arma de aire en MODO SEGURO ("ON SAFE").
3. Permita que se escape el gas restante desenroscando lentamente la cápsula en sentido antihorario. Tenga cuidado de evitar todo contacto con el escape de gas.
4. Remueva las cápsulas de CO₂.

AVISO Nunca trate de forzar ninguna cápsula CO₂ en y fuera de lugar. No guarde su arma de aire con la cápsula CO₂ en ella. Si sabe que no estará usando su arma de aire por un período extenso de tiempo, vacíe la cápsula CO₂ y quítela del arma de aire.

NOTA: Puede ocurrir una leve filtración de CO₂ hasta que el tornillo perforador esté apretado.

⚠ ADVERTENCIA Las cápsulas CO₂ pueden explotar a temperaturas arriba de 122° F. No las mutila o incinere. No las exponga al calor o guarde las cápsulas CO₂ a temperaturas arriba de 122° F.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca intente reusar una cápsula de CO₂ para cualquier propósito.

Siempre revise para asegurar que la pistolas de air está descargada cuando la agarre de donde estaba guardada o de otra persona.

5. USO Y MANEJO DE LAS CÁPSULAS DE CO₂

Es posible que ciertas condiciones puedan afectar una cápsula CO₂, lo cual puede impactar su función apropiada. Estas condiciones incluyen el uso, mantenimiento y almacenamiento a temperaturas que son más altas o bajas que las temperaturas al aire libre (60°-80° F/16°-27° C). Otra condición puede ser cuando el arma se dispara rápidamente.

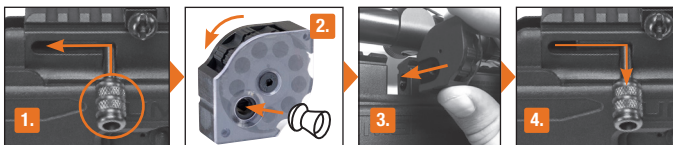
1. Las temperaturas altas pueden aumentar la presión en la cápsula de CO₂ y también dentro del arma, causando presión de manejo más alta que lo estándar. Este exceso de presión puede causar malfuncionamiento del arma o daño permanente. Las temperaturas máximas de almacenamiento o de operación nunca deben de exceder 122° F (50° C). Esta temperatura puede ser lograda



si deja el arma directamente bajo la luz del sol en un día soleado. Aunque, para asegurar la apropiada operación del arma, no la exponga a temperaturas altas o a luz del sol directa por periodos largos de tiempo. De otra manera, la cápsula de CO₂ se podría recalentar y explotar, lo cual dañaría el arma de aire y causar lesiones o muerte a las personas alrededor de ella.

2. El disparo rápido y consecutivo puede producir una disminución de la temperatura del arma, como también de la cápsula de CO₂. Esto puede resultar en velocidades bajas del proyectil y puede aún bajar la presión del gas lo suficiente como para que la pistola no llegue a disparar. Esta condición puede ser especialmente aparente cuando se dispara en un clima frío y puede ser evitado permitiendo más tiempo entre los disparos. Ésto permite que el gas aumente en temperatura y presión y produzca las velocidades normales.
3. Durante disparo rápido, la velocidad de la boca de cada disparo disminuirá. Ésto puede afectar la precisión del disparo y obtendrá menos disparos por cada cápsula CO₂.
4. El cuidado se debe de ejercer para asegurar que el arma no se dispara con una cápsula de CO₂ que está baja en presión. Aquí hay algunos indicadores de presión insuficiente:
 - A) El sonido del disparo no es tan fuerte como cuando la cápsula está llena.
 - B) El proyectil pega el blanco, pero en una posición más baja que la que pegaría con una cápsula CO₂ llena (eso es que la velocidad del disparo ha caído).

6. CARGANDO SU ARMA DE AIRE COMPRIMIDO



1. Asegúrese de que su arma de aire está en “MODO SEGURO” (ON SAFE). Amartille el rifle de aire tirando del cerrojo completamente hacia atrás. El rifle debería hacer click indicando que está amartillado.
2. Cargue una proyectiles y gire un espacio. Continúe cargando y girando, hasta que nueve (9) municiones de calibre .177 se carguen cuidadosamente en el cargador rotativo.
3. Inserta el cargando.
4. Empuje el cerrojo hacia adelante y hacia abajo para sentar la munición

⚠ PRECAUCIÓN

Use solamente municiones de calibre .177 (4,5mm). No intente reutilizar proyectiles que ya se dispararon o que están deformados. No use perdigones, dardos, balero de bolas, u otros objetos extraños porque ellos le pueden causar lesiones a usted o a alguien más o pueden dañar y/o atascar el arma de aire.



⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de mantener sus dedos lejos del cerrojo y culata.

⚠ ADVERTENCIA Nunca cargue su rifle de aire comprimido mientras esté amartillado y/o mientras esté cargado. Es mejor amartillar el rifle de aire comprimido solamente antes de disparar. Bajo ninguna circunstancia debe de cargar su rifle de aire comprimido amartillado y cargado.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca asuma que porque el arma de aire no dispara más un proyectil y/o el cargador se ha quitado de la montura del agarrador que el proyectil no está metido en el cañón. Siempre trate al arma de aire como si estuviera cargada y con el mismo respeto que trataría a un arma de fuego.

7. APUNTANDO Y DISPARANDO CON SEGURIDAD

Siempre apunte su rifle de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA. Siempre escoja cuidadosamente su blanco. Es mejor disparar al centro de un blanco de papel el cual esté adherido a un soporte seguro. Se debe colgar una colcha detrás del soporte del blanco para prevenir rebotes en caso de que no atine al soporte. Piense sobre que golpearía si falla en darle al blanco.

Cuando esté completamente seguro que su rifle de aire comprimido está apuntando a un blanco seguro y que usted está listo para disparar, ponga su rifle de aire comprimido-“SIN SEGURO” (vea SECCIÓN 3. OPERANDO EL SEGURO). Apriete el gatillo.

⚠ PRECAUCIÓN

Su soporte debe de ser inspeccionado por desgaste antes y después de cada uso. Descontinúe su uso si la superficie del soporte muestra señales de falla. Siempre ponga el soporte en un lugar que será seguro si el soporte falla. Descontinúe el uso del soporte si el proyectil rebota.

NOTA: Muchos factores afectan la función y velocidad del arma de aire, incluyendo la marca del proyectil, lubricación, condición del cañón y la temperatura.

⚠ PRECAUCIÓN

No dispare con el cerrojo abierto. Esto puede resultar en lesión y/o daño del cerrojo y anular la garantía.



⚠ ADVERTENCIA Si un balín no se dispara después de completarse los pasos, el arma de aire comprimido puede estar atascada. Un proyectil en el cañón sin dispararse puede ser una situación peligrosa. Mantenga el arma de aire comprimido apuntando en una dirección segura y repita todos los secciones de operación excepto el sección 6. Si un proyectil todavía no se dispara, haga lo siguiente:

1. Póngalo en la posición de "SEGURO" (ON SAFE) (vea Sección 3).
2. Abra el cañón ligeramente, pero no amartille el rifle completamente. Deje el cañón abierto en la posición de "SEGURO" (ON SAFE).
3. Despeje el cañón insertando una varilla de limpieza a través de la punta del cañón.
4. Repita los secciones de operación.

8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Descargando un Balín

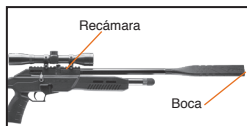
Dispare el balín hacia un BLANCO SEGURO para descargar el arma de aire comprimido. Si esto no es práctico, coloque el rifle de aire en MODO SEGURO ("ON SAFE"), amartille el cerrojo hacia atrás para abrir la culata, y empuje la munición desde la recámara pasando una varilla de limpieza desde la boca. Introduzca dos limpiadores de balín RWS y descárguelo en un blanco seguro.

Sacando un Balín atorado

NUNCA MIRE LA BOCA DEL CAÑÓN.

If a pellet is jammed in the barrel, DO NOT reload the air rifle.

1. Amartille el rifle de aire (tirando hacia atrás del cerrojo), empuje el cerrojo hacia adelante y asegure. Apunte el rifle de aire comprimido hacia una DIRECCIÓN SEGURA, ponga el rifle de aire comprimido en la posición "OFF SAFE" y apriete el gatillo para disparar. **NOTA:** El rifle de aire comprimido debe de estar cargado con CO₂ cuando se sigan estos pasos, pero recuerde, no guarde su rifle de aire comprimido con una cápsula de CO₂ dentro de él.
2. Si el rifle de aire todavía está atascado, eliminar las cápsulas de CO₂ (vea Sección 4).
3. Con el cerrojo asegurado hacia atrás, inserte la baqueta del calibre correcto en la boca y empuje la munición atascada hacia afuera. No intente reusar el balín. Si no puede desatorar el rifle de aire comprimido, contacte al Departamento de Servicio de Umarex EEUU.



⚠ PRECAUCIÓN

No intente reusar los balines disparados o los balines que están deformados. Los proyectiles tales como los tiros de acero (BBs) y los dardos pueden dañarse por causa de rebote y pueden invalidar su garantía.



AVISO El disparar el arma de aire con muy poca presión de gas restante puede causar que un plomo se atore en el cañón.

9. MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

NUNCA GUARDE UN ARMA DE AIRE COMPRIMIDO CARGADA O AMARTILLADA. Mantenga el rifle de aire comprimido lejos de los niños y de los tiradores no entrenados. Almacene las municiones separadas del rifle de aire comprimido para mantenerlas lejos de los tiradores no entrenados. Proteja su rifle de aire comprimido de la humedad y polvo; limpie el arma de aire comprimido y envuélvala en un trapo liso y seco. Si va a guardar su arma de aire comprimido por un largo tiempo asegúrese que el cañón esté protegido. Esto se puede lograr poniendo en el agujero una capa de Aceite RWS de Resortes y Cilindro (RWS Spring Cylinder Oil). Siempre use un trapo suave y meta la varilla para limpiar desde el final de la recámara del cañón del rifle de quiebre. Quite el aceite completamente antes del próximo uso.

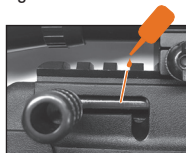
RECUERDE: Siempre revise para ver si su arma de aire comprimido está cargada cuando la agarre del lugar en donde la tiene guardada o de otra persona.

Con cuidado y las retinas de inspección su pistola de aires puede proveerle de disfrute en muchas sesiones de disparo. Abuso, negligencia y exposición continua a elementos va a impedir el buen funcionamiento de cualquier pistola de aire.

Su Rifle de Aire Comprimido Umarex® está diseñado para disparar solamente balines. Recomendamos que use balines RWS debido a su espléndida exactitud y uniformidad dimensional. El calibre correcto está claramente sellado en el cañón cerca del bloque de la recámara o en el bloque de la recámara.

PARTES FUNCIONALES: Las partes operativas (el cerrojo y el seguro) requieren de muy poca lubricación. Dos (2) gotas de Lubricante RWS Cámara de Aire (RWS Air Chamber Lube) cada 1000 disparos serán suficientes. Coloque una gota de aceite en el anillo del montaje de CO₂ y junta tórica del conjunto de CO₂. Las superficies desgastadas como los enrosques de los reservorios de CO₂, y el mecanismo del gatillo se deben lubricar con el aceite (RWS Spring Cylinder). Recuerde, un poco es bueno-mucho no es mejor.

CAÑÓN: Con el uso de día a día, se acumulará muy poco polvo o residuo en el alma del cañón. Esto se puede quitar usando balines de limpieza RWS. Nota: Los balines de plomo RWS de alta calidad no solamente incrementan la precisión, ellos ayudan a reducir el depósito de plomo. Durante períodos de uso regular, el alma del cañón se debe limpiar periódicamente por medio de un tapón de fieltro o varilla de limpieza con trapeador de lana. Los cepillos de alambre no se deben de usar. Meta la varilla de limpieza desde el final de la boca.

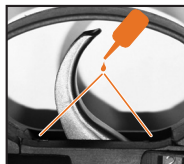




CUIDADO

ES

SUPERFICIE: Las partes metálicas expuestas (recibidor, reservorio de CO₂, cabezas del tornillo, cañón, etc.) son el acabado de un arma y DEBEN de limpiarse usando un trapo levemente engrasado después de usarse y prevenir la oxidación. Utilice aceite suave y libre de ácido y aceite libre de resina. El aceite RWS de Resortes y Cilindro (RWS Spring Cylinder Oil) es excelente para esto.



⚠ ADVERTENCIA Revise si los tornillos de la culata están bien socados, entre, durante y después de la sesión de disparo. Los tornillos sueltos pueden causar lesiones e incluso la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de cualquier cuidado o mantenimiento, siempre asegúrese que su pistola de air esté “en seguro” (ON SAFE) y descargado. Manténgalo apuntando hacia una dirección segura. Es muy importante mantener apropiadamente su pistola de air.

⚠ ADVERTENCIA Un pistola de air que no se maneje apropiadamente puede ser peligrosa. Debe de mantenerse segura del uso de alguien hasta que se repare o destruya. No trate de despistolar la pistola de air. Es difícil de reensamblar y el desamblaje y reensamblaje inapropiado puede causar lesiones o la muerte.

AVISO Los aceites que contienen ácido o resina pueden dañar el sello de la recámara, el sello de compresión, y posiblemente el acabado de pistola de air.

⚠ PRECAUCIÓN

Los componentes de su pistola de air fueron fabricados y confeccionados para proporcionar óptimas funciones. Cualquier modificación o alteración puede causar un mal funcionamiento, invalidará su garantía y puede hacer que sea inseguro su uso. Cualquier cambio en su función (tales como una fuerza de jale baja del gatillo o un recortamiento de recorrido del gatillo), indica posibles modificaciones, alteraciones y/o uso. Tales pistolas de air comprimido deben de ser inspeccionadas, reemplazadas o apropiadamente reparadas por solamente el personal calificado de Umarex para asegurar que su función no ha sido afectada.



10. REPARACIÓN / SERVICIO / GARANTÍA

No regrese producto defectuoso o dañado al vendedor. Si su arma de aire necesita reparación, llame a Umarex USA al (479) 646-4210 y pregunte por el Departamento de Servicio o visite www.umarexusa.com. ¡NO INTENTE DESARMARLA! Su arma de aire requiere herramientas y partes especiales para repararla. Cualquier desarme o modificación no hecha por Umarex USA invalidará la garantía.

GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑO

Este producto está garantizado al consumidor minorista por 3 año de la fecha de compra por defectos de material y confección y no es transferible.

LO QUE TIENE COBERTURA: Partes reemplazables y mano de obra.

LO QUE NO TIENE COBERTURA: Los cargos de envío a Umarex USA por producto defectuoso y daños causados por abuso o incumplimiento en realizar el mantenimiento normal y también cualquier otro cargo. Daños resultantes o cargos incidentales, incluyendo daños a la propiedad. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o resultantes, por lo tanto, las limitaciones o exclusiones no se pueden aplicar a usted.

RECLAMOS DE GARANTÍAS: Los Reclamos de Garantías y Reparaciones son solamente para los clientes de Estados Unidos y Canadá. Llame a Umarex USA (479) 646-4210 y pregunte por el Departamento de Servicio. Si se determina que es necesaria una devolución, se le dará un Número de Devolución Autorizado. Escriba este número en negritas en la caja y devuelva el producto prepagado a Umarex USA (a los clientes canadienses se les proporcionará una dirección de una Instalación Canadiense de Reparaciones autorizada). Se debe incluir en el paquete su nombre, dirección, número de teléfono y una nota explicando el defecto encontrado. Para realizar una devolución debe traer la copia de la factura fechada original de caja. Clientes de EEUU, incluyan un cheque por pagar a Umarex USA por la cantidad que les proporcionó el departamento de servicios de Umarex USA para cubrir los gastos de envío y manejo.

GARANTÍAS IMPLICADAS: Cualquier garantía implicada incluyendo las garantías implicadas de comerciabilidad y adaptabilidad por cualquier propósito, están limitadas en duración de 3 año después de la fecha de compra. **ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLICADA, POR LO TANTO, LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE PUEDEN APLICAR A USTED. A LA MEDIDA QUE CUALQUIER ESTIPULACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESTÉ PROHIBIDA POR LEY FEDERAL, ESTATAL O MUNICIPAL LA CUAL NO SE PUEDE INVALIDAR, NO SERÁ APLICABLE. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS ESPECÍFICOS Y USTED PUEDE TAMBIÉN TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO Y DE PAÍS A PAÍS.**

SPECIFICATIONS

Model	Umarex® Fusion 2
Action	Bolt Action
Power Source	CO ₂
Caliber / Ammo	.177 (4.5 mm) pellet
Capacity	9 rounds
Velocity	650 FPS w/lead 700 FPS w/alloy
Scope	4x32
Trigger Pull	3 lbs.
Safety	Manual
Danger Distance	475 yards (434 meters)
Weight	5.95 lbs. (2.7 kg)
Overall Length	40.5" (1030 mm)
Barrel Length	18.5" (470 mm)

CARACTÉRISTIQUES

Modèle	Umarex® Fusion 2
Action	Action de Verrou
Système	CO ₂
Calibre / Projectiles	0,177 (4,5 mm) projectiles de plomb
Chargeur du Capacité	9 coups
Vélocité	198 m/s projectiles de plomb 213 m/s projectiles de alliage
Lunette	4x32
Détente	1,36 kg
Sûreté	Manuel
Distance Dangereuse	475 verges (434 mètres)
Poids	2,7 kg
Longueur	40.5" (1030 mm)
Longueur du Canon	18.5" (470 mm)

ESPECIFICACIONES

Modelo	Umarex® Fusion 2
Acción	Acción de Perno
Fuente de Poder	Gas Carbónico (CO ₂)
Calibre / Munición	.177 (4.5 mm) Acero
Capacidad	9 tiros
Velocidad	198 m/s proyectiles de plomo 213 m/s proyectiles de aleación
Mira Telescópica	4x32
Gatillo	3 lbs. (1.36 kg)
Seguridad	Manual
Distancia de Peligro	475 yardas (434 metros)
Peso	5.95 lbs. (2.7 kg)
Longitud	40.5" (1030 mm)
Longitud del Cañón	18.5" (470 mm)



SILENCAIR
Airgun Silencing System

This OWNER'S OPERATION MANUAL should always accompany the airgun and be transferred with it upon change of ownership or when presented to another person.

Ce manuel d'UTILISATION DU PROPRIÉTAIRE devrait toujours accompagner l'arme à air et être donné avec celle-ci lorsqu'il y a changement de propriétaire ou lors de l'utilisation par une autre personne.

Este MANUAL DE OPERACIONES DEL DUEÑO siempre debe acompañar a la pistola de aire y transferirlo con ella si se cambia el dueño o cuando se le presenta a otra persona.

We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information.

Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie.

Nos reservamos el derecho para realizar cambios al color y diseño y mejoras técnicas. No se acepta responsabilidad por errores de impresión o información incorrecta.

UX **UMAREX**
AIRGUNS

Distributed by / Distribué par / Distribuido por:

UMAREX USA, INC.

7700 Chad Colley Boulevard

Fort Smith, AR 72916

www.UmarexUSA.com

REGISTER YOUR PRODUCT. GET NEWS & OFFERS.

www.UmarexUSA.com/register

EN Umarex USA Registration

As the purchaser of a new airgun or airsoft gun distributed by Umarex USA, you are entitled to the benefits of a limited warranty upon the registration of your product at www.UmarexUSA.com within 30 days of purchase. For warranty or repair details or questions associated with your gun, see the Warranty/Repair section in the manual that accompanied your product at the time of purchase. Keep your original sales receipt. It must accompany the gun if it is returned for any reason.

If you have questions or concerns regarding the Umarex USA product you have purchased, please contact our Customer Service Department at 479-646-4210 or visit www.UmarexUSA.com.

Register on the internet at www.UmarexUSA.com/register

FR Enregistrement des Umarex USA

Comme acheteur d'une nouvelle arme à air ou arme airsoft distribuée par Umarex USA, vous avez droit à une garantie limitée lorsque vous enregistrez votre produit au www.UmarexUSA.com l'intérieur de 30 jours suivant l'achat. Pour plus de détails concernant la garantie et les réparations ou si vous avez des questions au sujet de votre arme, consultez la section Garantie/réparation du manuel qui accompagnait votre produit lors de l'achat. Conservez votre reçu de caisse original. Il doit accompagner l'arme si celle-ci nous est retournée pour quelque raison que ce soit.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant le produit UmarexUSA que vous avez acheté, communiquez avec notre service à la clientèle au 479-646-4210 ou visitez le www.UmarexUSA.com.

Enregistrez votre arme sur Internet au www.UmarexUSA.com/register

ES Registración del Umarex USA

Como el comprador de una nueva arma de air o arma de airsoft distribuida por Umarex USA, usted tiene derecho a los beneficios de una garantía limitada cuando registre su producto en www.UmarexUSA.com dentro de 30 días después de la compra. Para detalles de garantía o de reparación o preguntas relacionadas con su arma de air, vea la sección de Garantía/Reparación en el manual que acompaña a su producto al momento de la compra. Guarde su recibo original de venta. Debe de acompañar al arma de air si se devuelve por alguna razón.

Si tiene preguntas o inquietudes sobre el producto Umarex USA que ha comprado, por favor contacte a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-479-646-4210 o visite www.UmarexUSA.com.

Registrar en la internet en www.UmarexUSA.com/register